

# 當代藝術



L'ART  
CONTEMPORAIN

# 西洋視覺藝術史

## 當代藝術



HIM

Gilbert & George  
1985



# 西洋視覺藝術史

## 當代藝術

尚·路易·普拉岱爾 / 著

董 強 姜丹丹 / 譯

鄧文貞 / 編審



## 作者簡介

尚-路易·普拉岱爾(Jean-Louis Pradel)，藝術史學家、藝術評家。他是《事件》雜誌的藝術專欄作家，法國3電視台《午夜俱樂部》以及法國2電視台《俱樂部》節目的藝術專欄主持人，同時在國立巴黎裝飾美術學院(ENSAD)教授現代藝術。並長期與《Opus》藝術雜誌及其它許多報章、雜誌的合作，他出版了二十多部著作。其中包括《瑪拉西協會》(P.-J.奧斯瓦爾德出版，1977年)，《法國繪畫》(羅貝爾出版，1983年)，《82年藝術》與《83-84年藝術》(在全世界許多國家同時出版)，《尚-米歇爾·威爾默特(J-Michel Wilmotte)》(嚮導出版社，1988年)，《揚·凱爾薩萊(Jann Kersalé)》(巴斯出版社，1990年)，《朱利歐·勒·巴克(Julio le Parc)》(塞威爾尼尼出版社，米蘭，1996年)和《考拉伊奇(Koraïchi)》(南方會刊出版社，1999年)。他策劃了許多現代藝術的專題展覽(1977年為巴黎現代美術館重新開放而舉辦“日常神話之二”展，為雪梨第五屆雙年展舉辦“巴黎1984”展，在盧森堡博物館舉辦巴黎雙年展《風格與混沌》，1987年在墨西哥的塔馬約博物館舉辦的《Estruendos》，1999年在塞納河伊夫利城舉辦的《摩洛哥1999-2000，藝術家之旅》)，但也有以畫家為主的展覽(1981年在現代美術館舉辦《羅伯爾·馬拉瓦爾(Robert Malaval)》；1996年在巴黎電力基金會中心舉辦的《朱利歐·勒帕爾克，光線年代》；還有《揚·凱爾薩萊，光線與材質》，1998年，東京)。

第1頁：

吉爾貝特 ( Gilbert ) 與喬治 ( George )

《他的》

( 1985年，安東尼歐菲畫廊，倫敦 )。

攝影：©安東尼歐菲畫廊提供

第2頁：

卡爾洛·斯卡爾帕(Carlo Scarpa)

威尼斯建築學院

( 1966-1972年 )。

攝影：©klaus Frahm提供

# 目 錄

前　　言	6
● 西·特布利( <i>P7</i> )	
<b>二次世界大戰後(1946-1961年)</b>	12
大師們( <i>P12</i> )	
各派紛呈 眼花繚亂( <i>P18</i> )	
歐洲的復興( <i>P22</i> )	
非常「現代」的50年代( <i>P26</i> )	
紐約的大熔爐( <i>P31</i> )	
對新的空間的征服( <i>P38</i> )	
普普藝術( <i>P39</i> )	
另一個20世紀的開始( <i>P50</i> )	
● 尚·杜布菲( <i>P16</i> )	
● 法蘭西斯·培根( <i>P23</i> )	
● 皮耶·蘇拉吉( <i>P27</i> )	
● 安迪·沃霍爾( <i>P43</i> )	
<b>前衛藝術的遊戲規則</b>	52
多次元的錯視藝術與歐普藝術( <i>P53</i> )	
新寫實主義( <i>P59</i> )	
具象畫的復甦( <i>P63</i> )	
超寫實主義( <i>P70</i> )	
抽象畫的復興( <i>P72</i> )	
藝術及其物件( <i>P78</i> )	
地景藝術( <i>P83</i> )	
● 恩斯特·波尼翁-埃內斯特( <i>P68</i> )	
<b>世紀末的不確定性</b>	86
世紀末的光芒( <i>P88</i> )	
從雕塑到裝置藝術( <i>P90</i> )	
法國具象派( <i>P96</i> )	
紐約畫界( <i>P99</i> )	
德國的新表現主義( <i>P102</i> )	
西班牙的甦醒( <i>P107</i> )	
義大利的超前衛藝術( <i>P112</i> )	
美術館藝術( <i>P114</i> )	
建築領域的成就( <i>P118</i> )	
《後現代》建築( <i>P121</i> )	
設計( <i>P126</i> )	
微不足道的假相( <i>P127</i> )	
● 羅伯特·里曼( <i>P133</i> )	
<b>大事年表</b>	137
<b>索　　引</b>	140
<b>參考書目</b>	143

# 前 言

“最高貴的美不求以瞬間引人注目，不圖立竿見影或媚俗（這樣反而會很快引起人嫌惡），它只會輕輕悄悄地滲入人心，讓人不知不覺地受它影響，有一天，你會在夢中再次發現它。雖然它在我們心靈長期佔有一席微不足道的空間，但最後會占據我們心靈的全部，而令人感動落淚。什麼樣的情緒會因美而被喚醒？那是一種對美的懷舊；讓我們以為，那裡面一定會存著許多歡愉，然而那是個錯誤的想法。”

《人道·太人道了》 尼采 1878-1886年

20世紀下半葉的藝術是多樣的、朦朧的、不斷變化著的。它有很大的侵佔性，超越了美與醜。不管年代的遠近，藝術家將自己的生命，甚至自己的生存，與生活本身的衝突結合。於是藝術變得越來越社會化、文學化、制度化，經濟化，而且越來越特殊化，它比以往任何時候都傳播得多且快，更普及化，越來越廣泛且多樣化。在漫長的藝術史上，沒有任何時期可相比。藝術成為知識分子思考的主題、政治與金融的投資的對象，它的多樣性與影響使得有些人為之喝彩，有人為之憤慨，更掀起一場場血腥的辯論！

一些批判者不分原由地想把藝術壓縮回原先傳統的定位上，也就是回歸藝術的手藝，但它依然不斷地衝擊事物的秩序，並改變著世界大舞台。因此，藝術帶來更多的悖論趣味，在矛盾中遊戲，越來越不按牌理出牌，更自由表現得淋漓盡致，以它的豐富性打碎了美學範疇間的界限，破除了文化的種種高低貴賤之分。

今天，到處都是藝術。它再也沒有界限。從傳統上屬於美術的建築、繪畫、雕塑與版畫之外，更加上了攝影、電影、設計、到新媒材的探索，以及50年代的《偶發藝術》(Happening)或者各式各樣的《裝置藝術》(installation)或《佈置藝術》(arrangement)(安吉·萊齊亞[Ange Leccia]語)所帶來的解放。藝術的表現方式大量增多，並相互交錯，開拓更新的創作方式，來表現造形和視覺效果，有的解釋作品及其方案，甚至預見藝術在時間和空間之中可能產生的效果，將人與藝術建立起前所未有的關聯。因此，藝術的第一個字母不再是大寫的崇高藝術，不再具有權威性的準則，有些甚至還擺出“反藝術”的架式，不斷增加對

# 西·特布利(Cy Twombly)



《羅馬》

(1964年，素描，紙上彩色鉛筆， $50 \times 50\text{cm}$ 。私人收藏)。西·特布利的作品介於文字與痕跡之間，線條時而停頓、時而激昂，無論是擦去或加強線條，他遵循的是人性的震動，像記憶茫然的速寫，是畫家受文化背景洗禮的表現。雅克·德里達(Jacques Derrida)將這種文字定義在“省略與隱沒”之間。羅蘭·巴特(Roland Barthe)說：“他的文字中保留了律動，有時快捷……有時突然墜落，有時像下毛毛雨，有時而像伏倒的野草，有時又慵懶的擦去，似乎可以看得見時間性，讓人可以看到時間的震顫……”

攝影：Di Meo畫廊/T

西·特布利1928年生於維吉尼亞州的萊克辛頓，他是戰後美國抽象表現主義中，所產生的新生代藝術家。在1951-1952年間勞森伯格(Rauschenberg)邀他在黑山學院擔任客座，那裡雲集了當時所有的紐約前衛藝術家，其中包括音樂家約翰·卡吉(J. Cage)、舞蹈家兼編舞家麥爾斯·庫寧漢姆(M. Cunningham)、還有傑克遜·波洛克(J. Pollock)、德·庫寧(De Kooning)、巴內特·紐曼(B. Newman)、羅伯特·馬哲威爾(R. Motherwell)和弗蘭茲·克萊恩(F. Kline)等人。

在這個沸騰的環境中，自發性書寫是大膽的行為，也是從陳舊的形式主義與保守主義中解放出來的必經過程。對西·特布利來說，“每一條線條都有它的歷史性與具體驗證，它無需為任何人做解釋，線條有它存在的結果，不具說明性，線條有它的形式與完成。”

從1957年起，定居羅馬。他創作大型的系列，自傳式地參照古典文化，大膽地引經據典與暗喻都融入“文字”之中，他的書寫有時是顫抖謹慎的，有時又十分大膽，從最初是拘謹擠在一起

的、然後近乎抽搐性的塗抹，後來變成沸騰狂熱，最後，節奏得到控制，但中間穿插了許多閃電般的線條。他最常運用炭筆、色鉛筆、馬克筆或油畫顏料在紙上工作。創作時他混合確信與遲疑，在明確的動作上故意留下偶發意外，而字母式的符號，像是古文學家研究手稿的殘骸，他將理性的痕跡與慾望的激情在同一書寫中並存。這種不知名的自我表現方式，使藝術的領域更海闊天空，自我意識中帶有貴族氣質的作品，遠離現時性，不同於各種流派或地方性畫派。

人的掌握，也真正回應了人的複雜性。

對20世紀下半葉的藝術無法下一個總結或定義，藝術只滿足於“當代性”，它的作品總量五花八門，前所未見。不管是建築師諾曼·福斯特(Norman Forster)為香港銀行創作的透明與空白；日本設計師倉又四郎為《慾望的街車》裡的半透明的女主角，而想像出的“白色小姐”椅子，還是丹·弗拉文(Dan Flavin)設計的霓虹燈；托尼·史密斯(Tony Smith)的黑色立體造形，白南准(Nam June Paik)改裝過的電視螢幕裝置；西·特布利(Cy Twombly)在空白畫布上塗鴉的顫抖線條；蘇拉吉(Soulages)連作中的透光單色畫；或者是理查德·巴基埃(Richard Baquie)的汽車外殼再利用；沃爾夫岡·萊柏(Wolfgang Laib)採集的花粉；約納坦·波洛夫斯基(Jonathan Borofsky)裝置的巨型木偶；雅尼斯·庫耐里斯(Yannis Kounellis)在黑暗中發出的馬蹄聲；還是傑夫·瓦爾(Jeff Wall)的幻燈片，這些都屬於當代藝術。

上一世紀的印象派告一段落後，人們開始對繪畫的主題與對象產生了執疑、從重疊法的筆觸到“製作過程”的呈現，以及對藝術品的用途及保存...等問題的探討，令人無所適從，平面繪畫的延續從此四分五裂。

同時打破了西方藝術史的一致性，從文藝復興時期開啓的脈絡已不存在，凸顯出繪畫的本質，但同時帶來的，是更明顯的空洞，就像一匹正在奔馳比賽的馬，上氣不接下氣，於是藝術家有了所有的權利，運用一切表現方法，破除所有的禁忌，打亂文化的正規，跨越所有的界限，於是每天都在探索和征服新的領域。

從20世紀初開始，在布拉克(Braque)與畢卡索的《拼貼畫》(collage)中，就加入不同材質—畫紙、晚報的碎片...，都是從日常生活中擷取來的《現成物》(ready-made)。新材質的運用，就像一下子蜂擁到外國的移民一樣，闖入一直是神聖的繪畫殿堂，並大膽借用遙遠的《原始藝術》，是為了使個人藝術和宇宙混沌相融，從此以後，更開拓了永無止盡的實驗領域。經過激烈的搏鬥，藝術家登上得來不易的自由寶座，人們對他們的要求是：要麼創造一切，要麼就什麼也不是。藝術家於是面臨著充滿危險的考驗與嘗試，只有靠韌性與毅力才能使他們頂著風險，堅持到底。

為了抑制住如潮水般泛濫的狂野創造性，很快地出現了嚴苛

“遺離時代精神”藝術展  
一角

(包括卡爾·安德烈Carl Andre 理查德·朗格Richard Long和理查德·塞拉Richard Serra的作品。柏林，1988年)。策覽人哈洛德·塞曼(Harald Szeemann)針對6年前由克利斯多斯·約阿邏米德斯(Christos Joachimides)和諾曼·羅森塔爾(Norman Rosenthal)在柏林舉辦的“時代精神”(以推動對80年代新表現主義繪畫的“回歸”)畫展做出回應與批判。因此，這裡跟時代精神是相對立的，是這些大型、沉靜的、莊嚴又神祕的作品，在廢棄的火車站(漢堡火車站)，它超越了時代性，這些似乎毫無用途的作品被選擇用來表現當代藝術永恆之美。

攝影：© H.Yamamoto/T  
© ADAGP, 1999

的遊戲規則。《前衛藝術》的遊戲規則特點，就是滿足歷史進步的觀點，但它的缺點顯而易見，而成為毀滅性、不堪一擊的市集鬧劇。藝術作品翻新的節奏越來越快：十年，兩年，一年，甚至像時裝每季更新般頻繁，藝術活動彷彿只是為更新法則，稱霸的唯一方法就是不斷推奇出新。

到處都是誰先誰後之爭，以至於在歷史上看不到完整的段落，看不到那些不願加入這競賽的藝術家。要知道，這種競爭機制後面操縱的，是各種專橫的評判標準，是一些孤傲急躁自以為是的創新者，有時更是藝術市場的炒作！所以，不可避免地出現了這種情況。當人們可以預見結果時，與時間賽跑的做法，使得某些創新者，不得不轉向較小的目標，只求獲得某些文化機構的認可，或者只求參與勒比納(Lepine)獎，獲得曇花一現的報償。這些現象終於在莫內畫教堂的一百年之後，由安迪·沃霍爾(Andy Warhol)畫上了句點：繪畫不再需要與白天的光線相競爭，而是跟超市的光線比較高下。他的“工廠”量產作品，毫無區別地製造出一系列的湯罐頭或是名星肖像(電影名星或是搖滾巨星)；他為少數人製造連鎖效應，充份利用傳媒的力量，到處趕時間接受雜誌專訪，像作秀般的宣傳藝術。



同時，柯比意(Le Corbusier)於1936年稱為“沒有邊界的首都”——紐約，繼承悠久的“藝術之都”西移的傳統：從雅典移到羅馬，又從羅馬轉到巴黎，而巴黎則已被瓦爾特·本雅明(Walter Benjamin)限定為“19世紀的首都”。紐約的稱霸既絕對又短暫，它最大問題在於藝術過度依賴著國家的強盛，而紮根在歷史傳統不足的紐約。所以，當美國因為越戰而受挫，一個超級強國的地位一旦受到衝擊，就不可避免地衰落，因而毀掉了藝術的創造性。

在美國內部，西部海岸也明顯出現了競爭力，世界的重心從此圍繞太平洋而旋轉，一些繁榮的大都市也變得非常活躍，而在寧靜的沙漠之中，也出現《地景藝術》或像詹姆斯·圖萊爾(James Turrell)的藝術家。

在美國之外，一切都在改變：南半球勢力的抬頭；非洲擺脫種族隔離以及殖民主義，它的藝術再度獲得展現；中東不再是遠離西方藝術舞台的一潭死水；遠東地區變化豐富，中國與韓國開始反擊日本的霸權。而在歐洲，就像在別的地方一樣，受到地方文化甦醒的影響，出現所謂的《國際風格》(style international)，面對愈演愈烈的世界化過程，每個民族追求自己特性的呼聲越來越高。

今天，藝術品成為一種孤獨、永久、無法定義然而又不可或缺的現象，比以往任何時候都令人害怕，因為它避開了社會演進。而社會大眾的集體性、靜止性或匿名性都讓人感到安心，覺得舒適，使得個人主義成為鄉愿的幌子。過度消費藝術品成為一種樂趣，傳媒的力量使藝壇有點像飛機場內的免稅商店，成為過境場所，裡面佈置了超級空調與過亮光線，各種規格的產品吸引了一批有錢人，他們準備購買不同品味的商品，來獲得某些文化符號。然而擁有藝術品已成為幻覺：像股市的暴漲暴跌，轉瞬即逝，如過眼雲煙；再加上由各種神話學、大型慶典、彌撒帶來的社會效應；或者以佳士得、蘇士比…等拍賣會，來保証藝術品的價質，產生了排名前50位最佳藝術家，以及當時的行情。

每天都有新的表演或展覽出現、拍賣會上不斷創新紀錄、權威人士撰寫大量的傳記…等，從最獨特的到令人懷疑的展演，都洶湧地衝擊這個世界。展覽場內不管有沒有真正的收藏；建築物無論是大理石製的還是鐵皮製的；無論是大型紀念館還是一個簡單的停車場；無論是令人感到親切的古建築物再利用，還是以此

---

眼、最具未來主義式的高科技外表出現—博物館，它帶著不可或缺的當代藝術，突然成為人人需要的，甚至擁有最精華的建築！想像在西元1000年前，教堂的白色神袍祛除了人們對千禧年的恐懼，那麼，在2000年來臨之際，這個世界會驚訝地看到以博物館、美術館或現代藝術中心組成的連鎖店，裡面充斥著量販的作品。

假如有人敢褻瀆或避開現有的藝術法則，他的行為會受到全民監視，而受到這種體制的制裁。但也有一些低調的藝術家，繼續從藝術本身的角度去審視作品，而不受周圍環境與炒作藝術者的誘惑，他們只能出現在人跡罕見的地方，在舉手投足都會使腳下的地板吱吱作響的地方展演。因為人們喜歡的是經過包裝的平庸表演，因為它更符合度假俱樂部或迪士尼樂園的娛樂性需求！

藝術實在是件太嚴肅的話題，從對它的管理、藝術市場的立法到普通的展覽，不能只成為少數“專家”們的專利。在經歷了《後現代》(post-modernisme)、《壞畫》(bad painting)、各種《新派》(néo)的形式，以及遠離傳統定義的“藝術品”，各有不同的標準、各種意識形態與固有觀念，當所有的形式一起崩潰時，形形色色的“使用手冊”也隨之相繼過時，成為昨日黃花。這本書的目地在邀請讀者大膽地進入當代藝術的叢林，因為在那裡，一切都還有待發現。希望讀者能在擁有一些基本知識後，敢於接近藝術：無論它是隱秘、張揚地呈現情感，或是夢幻、機智甚至慵懶的遊戲，進入由藝術的博大與慷慨帶來的絕美與無序，在其樂無窮的旅行中，共同揭示現在、形成記憶、創造未來。

# 二次世界大戰後 (1946-1961年)

巴布羅·畢卡索

(Pablo Picasso)

《宮女》

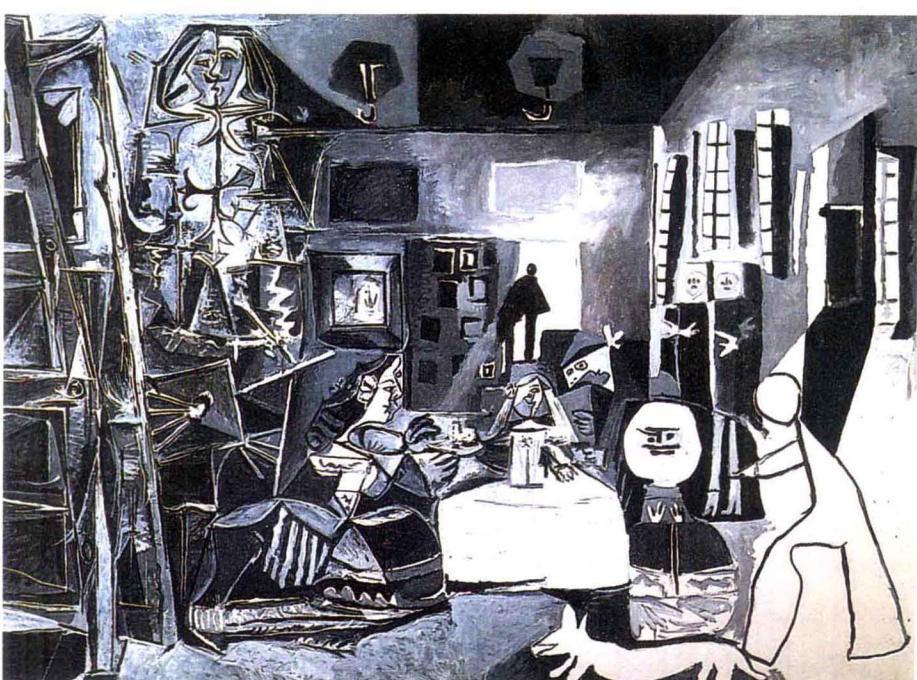
(1957年8月17日，油畫，194×260cm。巴塞隆那畢卡索美術館)。這幅油畫是58幅連作中的第一幅，構圖完全遵照委拉斯蓋茲(Velásquez)的《宮女》。畢卡索在60年前(1897年)居住在馬德里時就非常喜歡委拉斯蓋茲，將他的巨作重新詮釋，既親切又諷刺，這系列作品一方面與普拉多博物館的原作對話，另一方面又是畢卡索在1955-1956年間進行《畫室》系列的延伸。這兩個系列的作品都在坎城的「加利福尼亞」畫室中完成。

攝影：畢卡索美術提供  
於1999捐贈

盟軍在諾曼地登陸之後不久，獲得解放的巴黎很快地重新取得藝術之都的地位。為了能儘快重新樹立稱霸的地位，1944年的秋季沙龍為畢卡索舉辦大型回顧展。次年，也為馬蒂斯舉辦大型回顧展。為大師所舉辦的慶典卻有一些小插曲：畢卡索當時剛剛加入共產黨，受到多方的攻擊，由巴黎國立高等美術學院學生組成的小團體，甚至將幾幅畢卡索的畫作扔出了窗外。他卻絲毫不受影響！當時「這位在世的最偉大畫家」創造了世界和平的象徵：1949年他捐贈給世界和平大會的《和平鴿》被複製上百萬張，1944-1945年如噩夢意境的畫作《屍體堆》現存紐約的現代美術館，以原子彈爆炸後的蘑菇形象和象徵手法，表現了集中營內世界末日的慘狀，清醒地回應了《格爾尼卡》的悲劇性。

## 大師們

對於畢卡索來說，隨著戰後嬰兒潮的新生曙光帶來了幸福美好的時光。他結束與多拉·瑪爾(Dora Maar)的痛苦年代，開始與





## 恩利·馬諦斯

(Henri Matisse)

《國王的憂愁》

(1952年，粉彩紙、剪紙、裱在畫布上，292×386cm。巴黎龐畢度中心)。這幅巨大的傑作，是對林布蘭特(Rembrandt)的《大衛與索爾》致敬，也是他最後一幅自畫像。馬諦斯描繪了憂愁的國王，迷人的舞娘，及撥弄吉它的人。他向安德烈·威爾岱(André Verdet)解釋說：「我在創作這些色彩絢麗的剪紙時，感覺自己幸福到遠遠超越我想要呈現的歡愉……那些一開始就從符號着手的人，很快就進入了死胡同，而我呢，則從主題走向符號。」

攝影：馬諦斯繼承人提供

年輕貌美的弗朗索瓦茲·吉洛(F.Gilot)過新生活，他們生了兩個孩子，從這段新生活中獲取的靈感，使他的畫面出現明亮和幸福的色彩。1948年他離開巴黎，定居瓦洛利城(Vallauris)，致力於陶瓈藝術。1946年底開始，他的作品變得越來越具有地中海風味，這批畫作與素描今天成了安提布(Antibes)畢卡索美術館的基本收藏，所有作品都以快樂生活為主題。他以精力旺盛的特質，嘗試不同的藝術表現方式，在穆爾洛(Mourlot)那裡創作大量的銅版畫和石版畫，並醉心於鬥牛表演，他在尼姆(Nimes)與阿爾勒(Arles)不錯過任何一場鬥牛賽。然後，他又重拾雕塑，1949年，《羊與人》以隆重的儀式放在瓦洛利市集的廣場上，他打破雕塑的陳規，創作出《綿羊》(1950年)和《雌猴》(1962年)，是拼接與焊接的《集合藝術》(assemblage)傑作。在《拼貼藝術》(collage)發展50年之後，他變得平和，用破碎的兒童玩具創作，作品中表現出高貴的慈祥。畢卡索無疑是勇於探索、挑戰的藝術家，1952年，他向馬諦斯挑戰，因為馬諦斯剛完成在旺斯(Vence)禮拜堂的創作，畢卡索創作了兩幅巨大的寓言畫，主題是《戰爭與和平》，兩年後，作品放置在了瓦洛利16世紀的禮拜堂內，在這神聖的殿堂，畫家希望人們「手舉蠟燭，沿著牆邊走邊看，彷彿置身於史前的洞穴中」。除了《朝鮮大屠殺》(1951年)是送給他的共產黨朋

友，他將所有時間都留給了畫室與博物館。

此後，他只到繪畫史上與那些光芒四射的人物對話，1950年，他重畫庫爾貝(Courbet)的《塞納河邊的少女們》；1955年，重畫德拉克洛瓦(De la Croix)的《阿爾及爾的女人們》；1959年用素描、油畫和大型拼貼畫完成《草地上的午餐》跟馬內(Manet)的作品對話。但他最喜愛還是委拉斯蓋茲，1957年，他在「加利福尼亞」畫室隱居了四個月，跟《宮女》對話，完成58幅變形作品，收藏在巴塞隆那畢卡索美術館。從1948年的瓦洛利城、1955年的坎城到1958年的沃夫納爾格城堡的生活後，1961年，這位大師開始隱居到穆然(Mougins)，只有他與雅克琳娜兩人，並為她完成了一系列莊嚴美麗的肖像。他最後一批作品，以《畫家與模特兒》為主題，表現各種情色主義，同時創作一系列自嘲性的自畫像。畢卡索在1973年去世，幾個月後，在亞維農主教皇宮舉辦大型展覽，展出他在1970年至1972年間完成的201幅畫作。這些畫作雖然有大詩人勒內·夏爾(René Char)作的介紹，還是讓許多人感到震驚和失望。他被葬在沃夫納爾格，位於塞尚筆下聖維克多山腳下的背光面。

恩利·馬諦斯也離開了巴黎。1938年起，他住在可以俯瞰尼斯的西米艾茲(Cimiez)旅館。他在房間中貼滿歡笑與女體，以對抗戰爭帶來的陰霾，在白紙上以明量簡單的筆觸，抵抗戰爭的黑暗。他用《明亮的房間》一畫挑戰德·拉圖爾(De la Tour)的燭光(17世紀初畫家執著於光線的完美追求)。因為疲憊不堪、勞累過度，一隻手再也不能執起畫筆，但他還是在1947到1948年間完成了《室內》系列，大量運用粉彩和剪紙。他為蒙泰朗(Montherlant)的《帕茜法艾》(Pasiphaé)創作精美的插圖，為龍薩(Ronsard)和查理德·奧爾良(Charles d'Orléans)的詩創作插圖。1943年，隱居旺斯，他在1947年出版以《爵士》為名的20幅粉彩剪紙，色彩鮮艷奪目，向自由奔放的爵士樂致敬，從大溪地旅遊後，他巧妙地揉合海洋的記憶與高水準的藝術表演。從盛宴到莊嚴寧靜，1948他年在阿希(Assy)高原上的聖母院創作《聖多米尼克》。1948年到1951年，他為多明尼克禮拜堂，製作彩繪玻璃與裝飾，致力於身體和靈魂的創作：以無比純淨的線條與色彩，表現真誠的奉獻與感恩。1952年，《藍色裸女》、《蝸牛》與《國王的憂鬱》構成了令人讚嘆的三聯作，他重組世人從創世紀以來對享樂的觀點，以簡單的蝸牛殼象徵色彩繽紛的巴比塔(聖經中挪亞子民未能建成的通天塔)，以歡樂的演出，達到永恆的境界。

費爾南·雷傑(Fernand Léger)自己到美國流浪了5年。1947年回到法國，以征服者的形象出現：1940年10月，一個年輕



### 費爾南·雷捷

(Fernand Léger)

《休閒》

(1948-1949年，《向路易·大衛致敬》，油彩畫布，154×185cm。巴黎龐畢度中心)。這幅畫是向亨利·盧梭(H.Rousseau)《炮兵手》

畫作的致敬，但雷捷將這幅宣言式的作品獻給了路易·大衛，因為他喜歡大衛的「反印象主義」。這巨幅的代表作、平靜而溫柔，既無陰影，也無透視的表現，彷彿可以聽到畫家說：「瞧！我們美麗的世界，新藝術帶來和平和幸福！」

攝影：H.Josse

© photob/T

© ADAGP, 1999

的馬賽碼頭工人，在前往紐約的輪船前游泳，他推翻了繪畫總是表現正面性的陳規，於是他的小人物進入自由的繪畫空間，儘管那是個沉重的時代。他十分著迷於紐約的夜景，將素描與色彩區分開來，獨創「橡膠人」般的技巧，來表現他畫的雜耍人、騎車者和音樂家……等小人物形象。一回到法國，他就像畢卡索一樣加入共產黨，他只畫大型的題材，創造人們容易理解的藝術。

1924年，雷捷製作《機械的芭蕾舞》這部電影，裡面融合四年前完成的動畫片斷、主角是著名的蒙帕納斯—琪琪，以及工業品的零件，他大膽探索各種表現方式，來突顯「新的時代精神」。後來他回到最古老的技法上，因為他認為那是唯一可以進入現代城市建築的大型藝術，他想照亮灰色都市、還沒重新粉刷的街角、常常只有招牌和彩色字母的地方，因為60年代，還只有清一色黑色轎車以及穿著陰沉的人經過！從1949年起，他在畢奧特(Biot)嘗試陶瓷藝術和彩繪玻璃。他創作《會行走的花》，這座會動的大型石雕，是為將到來的慶典製作的。他最完美的作品之一，是《馬戲團》系列，被稱為「活動俱樂部」。《大型演出》

# 尚·杜布菲(Jean Dubuffet)



## 《波浪起伏》

(1964年，油彩畫布，89  
×116cm。私人收藏)。

這是杜布菲從1962-1974  
年以12年時間創作  
《Hourloupe》系列中的  
典型之作。他放棄藝術  
慣用的材質表現，去探  
索線條切割與三色平  
塗、黑框結構的簡約繪  
畫。這些花俏的拼圖，  
融入人們熟悉的各種圖  
樣，在空間中不斷擴  
散，成為反權勢的力  
量，而作品本身帶著霸  
氣，向現實社會提出疑  
問。

攝影：L.Joubert

photob/T

ADAGP，1999

尚·杜布菲1901年生於法國勒阿弗爾，1918年進入朱利安美術學院，但第二年就拒絕學院式的訓練。他需要的是「看起來不像藝術」的藝術！這是他的第一次放棄繪畫；1930年，他成為貝爾西(Bercy)紅酒經銷商；三年後，又重拾畫筆，他被流動集市的攤位所吸引，還想畫電影廣告看板；1937年，他又一次放棄繪畫。41歲那年，他已經非常有錢，然後徹底「混入」(馬克斯·洛羅(Max Loreau)說)畫壇，並將以前的作品全部毀掉。

1943年1月起，創作《貼身保鏢》、《米羅波魯斯》、《瑪加達姆與他的朋友們》及《高品質顏料》，在《首都的地  
下》中畫下了地鐵。1946年，發表《所有愛好者的使用指南》。1947到1949年間，他三次前往撒哈拉大沙漠。1950年，創作大量的《女體》。

他不參照藝術史成為《生藝術》(art brut)的發言人，並大量收集原始藝術作品，在尚·波朗(J.Paulhan)的幫助下，他借用伽里瑪出版社的小場地展覽。他收藏、展出了許多年，然後將這些收藏安置到洛桑。

他喜歡運用：沉重的材料、泥土、柏油、樹葉、蝴蝶的翅膀、海綿及各種碎片……等，將這些不屬於藝術慣用的材質融入畫面。

1962年起，他花十年時間，進行大型系列《Hourloupe》的創作（這是畫家自創的一個詞，是《我們之間的平行線》的意思），是他一邊跟人講電話，一邊用圓珠筆在紙上隨便塗抹時發現的線條，然後他在畫面上畫大量的形狀，漸漸往空間延展。1966年，創作《界碑》、《塔樓》、《樹》……等，第一批用油漆上色的發泡膠雕塑：由《Hourloupe》的曲折線條形成空間，在行人漫步的街頭安置一個奇形怪狀、令人不適的雕塑，威脅著原有的平衡感。他有兩件大型作品保存在大巴黎地區：《有人物的塔樓》，1988年在伊西一雷一穆利諾的聖目爾曼島上正式剪彩；另一件是在耶赫河的貝利尼城的《法爾巴拉別墅》。另外還有為紐約的曼哈頓銀行以及奧特陸的克洛勒一穆勒博物館製作的大型雕塑。

1974年底，他又回到畫面上：《準數字》、《上流社會》、《縮寫的地名》、